

▲至德堂廣告

公啓者我吳周蔡之組建至德堂也原以陸敦親誼聯絡感情集採嘉猷進行公益之所也興創之日幾費苦心後繼之人應持毅力始終一致阻勉同心無難事若何當共圖存勿失者也溯初前字狀已不敷應建後樓更形艱難不得不變通辦理以觀厥成即以業抵押揭入九千元預算租項收入及等底出口票補助以之納息輸稅得有裕餘詎料歐戰發生工商影響其間頗存大局者雖多而觀望游移者亦不少以致本堂收入頓減不敷甚鉅年息地稅積欠三年稍再因循則樓業非復爲我有矣成已十年棄之一旦若此合羣何托體面奚存爰大集雲城昆仲磋商公同整頓議決凡各欠租項及各號代出口票費未交者限於陽曆十月卅號以前一律交楚以清宿欠不得再延迨旋唐者概以出口票費不得參差藉資彌補另發錄部於各埠徵收底費三元悉各昆仲互相勸勉其手取底票者祈登名錄部早將底費郵來取給底票俾本堂藉資力維持而昆仲一心聯絡感情厚結公益無涯幸毋惜茲小費澳此合羣致僑寄外方依憑無所爲切告 叩一十

中華民國五年九月廿二 吉日 雲哥化至德堂支部 城多利埠至德堂公啓

館旅大來賓

Hotel Loyai 258 Pender St. E.  
Phone Sey 29260 Van., B.C.

啓者弟所做之雲高華旅館地方潔淨招呼妥當久蒙同胞光顧所因地方淺窄屢爲房滿見遠殊深抱歉今故特不惜巨資另租資來大旅館在雲地片打街東門牌五百五十八號房舍百餘餘地方華麗床位寬爽每房均熱水暖喉暖洗身房具備特爲精潔同地起見故取價極廉 諸君光顧甚爲歡迎 長房額外相宜 另三樓有吉房出賃如意面議 弟盧慶啓

日擇卦占理命盤星臺鏡明

Ming Kan Toi  
P.O. Box 647 Cranbrook B. C.

星精會海命究神峰應誠窮通和壽夭  
茲將諸君稱揚大力先後申謝來翰如有未盡登者容後隨佈  
英屬滿地可余三才兄函稱 ○來八○前事靈驗  
又廿七歲星盤一本論他父母甚準論其相親官又如目見一  
英屬滿地可余三才兄函稱 ○來八○前事靈驗  
又廿七歲星盤一本論他父母甚準論其相親官又如目見一  
英屬滿地可余三才兄函稱 ○來八○前事靈驗  
又廿七歲星盤一本論他父母甚準論其相親官又如目見一

白濁爲歡場最易傳染之症亦是衣柳最爲蔓延之病若不善治則難治矣

奇生行  
五淋白濁丸

此丸內用珍珠上好琥珀及各種除濕鮮熱清瀉利毒之調元之藥度製而成不論新舊兩症皆能治之

一治新濁初起便秘淋漓刺痛異常者  
一治暴起劇烈全流鮮血未勢兇猛者  
一治受毒深重腎子紅腫疼連脊背者  
一治瞞頭扯痛小便四射時見尿急者

KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

▲破天荒之花柳藥

弟到美國向業廚工前正月間蕩游花界僅隔數天疔與鹹疔鵝頭三種同時發生東家特延其私家醫生代弟療治用藥水從手臂節入節至第二次全身發熱喉乾眼紅迫得辭工回寓親到奇生行買毒中仙二罇照法服用搜身數次鵝頭立消續飲花柳扶元搜毒酒數罇全身疔毒一掃而平功效之良捷于影響今幸平安無事敢將實情披露爲我同病求藥者作介紹焉

▲毒中仙每罇三元 花柳扶元搜毒酒每罇五元

新舊疔毒 潮濕里人高火 林德權恭頌

寶驗夢遺固精丸

腎虧則補之夢遺必固之若不先固其精止其夢遺投培補之劑則腎火益燥而夢遺愈急循勢日久精水耗竭生命與後嗣前途何堪設想此丸之功具有固精之功凡染遺精之患者最爲穩當

(注意)本行代理四邑雜誌每月出版叁次運寄費全年三元

KAYSANG COMPANY 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL.

總發行所 金山大埠金華街 奇生行 代售處 廣東街生隆棧

Sang Lung Jan 22 Canton St. Vancouver B.C.

▲患難眼疾者須知

本醫生前在紐約外科足疾醫學堂畢業專理足疾各症如患大小難眼或足有臭味及出汗等症請到本館調理時令愈包無痛苦出水無復發之虞倘華友延理者格外從廉出十日起一個月內調治費特減價格極爲公道此佈

本館寓市定街西十丹達銀行之樓二百一十六號房

▲喊號失聲一零八六

J. H. Hamilton Painless Chiropodist Suite 216  
Standard Bank Building Vancouver, B.C.

MEE WO & Co.  
132 Pender St. East  
VANCOUVER, B. C.

美和老舖首飾

啓者本店開張經有廿餘年之久專辦拾足金葉打造時款首飾向來貨真價實童叟無欺倘有本號字印永遠句換久蒙諸君深信賜顧誠爲感激如蒙光顧正必依期快捷付無誤若有函件請照上列字付來安收 雲高華埠 美和號許昌彩啓

榮豐魚公司 廣告

本號新製生曬魚出市五十磅庄一百磅庄發行買者請商光顧欲知實價請照此西字通備可也榮豐魚公司啓

Wine Hem Fish  
Fairville, N. B. Can.

保安堂 BOW ON TONG CO.

參茸玉桂藥材

本堂自製參茸丹丸散如下

仙傳補丸 補氣血 壯精神 治一切虛弱症 功效如神

正脾胆 治一切脾胃虛弱 消化不良 功效如神

海狗鞭 補腎壯陽 治一切虛弱症 功效如神

臭鼠胆 治一切虛弱症 功效如神

正花旗參 治一切虛弱症 功效如神

打跌陳茵 有常

正脾胆

海狗鞭 臭鼠胆 正花旗參 脾巴腎糖